

MANUALE D'USO
MACINACAFFÈ

IT

USER MANUAL
COFFEE GRINDER

EN

MANUEL DE L'UTILISATEUR
MOULIN À CAFÉ

FR

GEBRAUCHSANLEITUNG
KAFFEEMÜHLE

DE

GEBRUIKSAANWIJZING
KOFFIEMOLEN

NL

MANUAL DE USO
MOLINILLO DE CAFÉ

ES

MANUAL DE USO
MOINHO DE CAFÉ

PT

BRUKSANVISNING
KAFFEKVARN

SV

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
КОФЕМОЛКА

RU

BRUGSANVISNING
KAFFEKVÆRN

DA

INSTRUKCJA OBSŁUGI
MŁYNEK DO KAWY

PL

KÄYTTÖOHJE
KAHVIMYLLY

FI

BRUKSANVISNING
KAFFEKVERN

NO

كتيب الاستخدام
مطحنة القهوة

AR

 smeg

Consigliamo di leggere attentamente questo manuale, che riporta tutte le indicazioni per mantenere inalterate le qualità estetiche e funzionali dell'apparecchio acquistato.

Per ulteriori informazioni sul prodotto: www.smeg.com

We advise you to read this manual carefully, as it contains all the instructions for managing the appliance's aesthetic and functional qualities.

For further information on the product: www.smeg.com

Nous conseillons de lire attentivement ce manuel, qui comprend toutes les indications pour maintenir inaltérées les qualités esthétiques et fonctionnelles de l'appareil acheté.

Pour obtenir des informations supplémentaires sur le produit : www.smeg.com

Wir empfehlen, dieses Handbuch, das alle Anweisungen enthält, um die Qualität des erworbenen Geräts, was das Aussehen und die Funktionalität betrifft, zu erhalten, sorgfältig zu lesen.

Für weitere Informationen zum Erzeugnis: www.smeg.com

We adviseren om deze handleiding aandachtig door te lezen. Ze bevat aanwijzingen die nodig zijn om de esthetische en functionele eigenschappen van het gekochte apparaat intact te houden.

Bezoek voor meer informatie over het product: www.smeg.com

Aconsejamos leer atentamente este manual que contiene todas las indicaciones para mantener inalterada la calidad estética y funcional del aparato adquirido.

Más información sobre el producto en: www.smeg.com

Aconselhamos que leia atentamente este manual, que refere todas as indicações para manter inalteradas as qualidades estéticas e funcionais do aparelho comprado.

Para mais informações sobre o produto: www.smeg.com

Vi rekommenderar att ni noga läser denna handbok som anger alla de nödvändiga anvisningarna för att bibehålla den inköpta apparatens utseende och funktioner.

För mer information om produkten: www.smeg.com

Мы рекомендуем вам внимательно прочитать данное руководство, в котором приводятся все указания, необходимые для поддержания неизменными эстетических и функциональных свойств приобретенного прибора.

Дополнительную информацию об изделии можно получить на сайте: www.smeg.com

Vi anbefaler, at du nøje læser denne vejledning, som indeholder alle anvisninger til at holde det købte apparat i perfekt funktionsmæssig og æstetisk stand.

For yderligere informationer om produktet: www.smeg.com

Zalecamy uważne przeczytanie niniejszej instrukcji, która zawiera wszystkie wskazania dla utrzymania jakości estetyki i funkcjonalności zakupionego urządzenia.

Dalsze informacje dotyczące produktu znajdują się na stronie: www.smeg.com

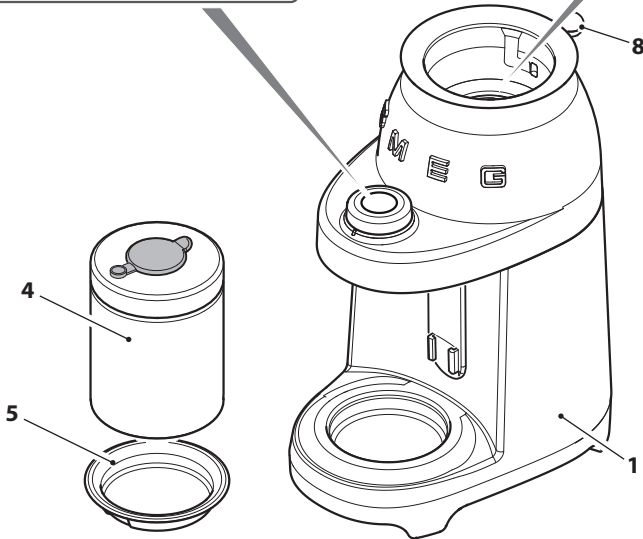
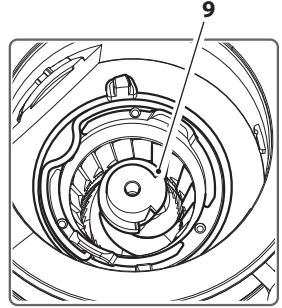
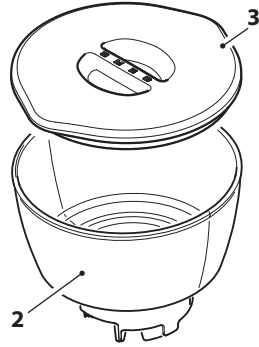
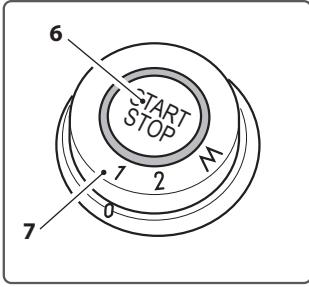
Lue tämä käyttöopas huolellisesti. Ohjeita noudattamalla taataan laitteen oikeaoppinen ylläpito ja sen ominaisuuksien säilyvyys. Tuoteeseen liittyvät lisätiedot löytyvät osoitteesta www.smeg.com

Vi anbefaler at du leser denne brukerveiledningen grundig, da den inneholder alle indikasjonjer for å bevare de estetiske og funksjonelle kvalitetene til produktet du har kjønt.

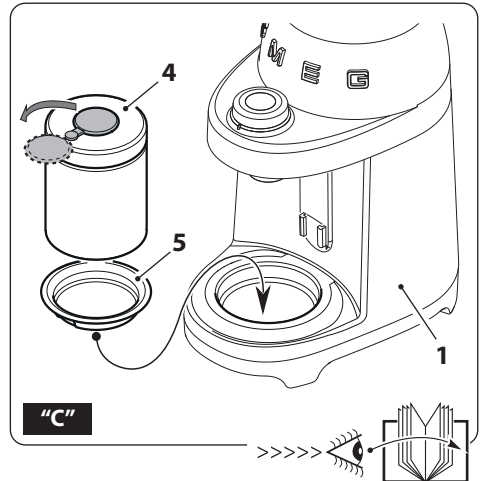
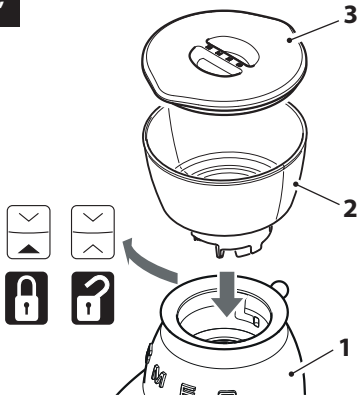
For ytterligere informasjon om produktet: www.smeg.com

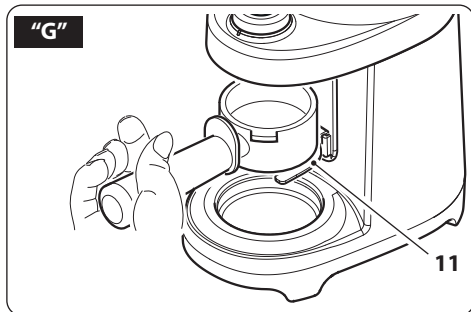
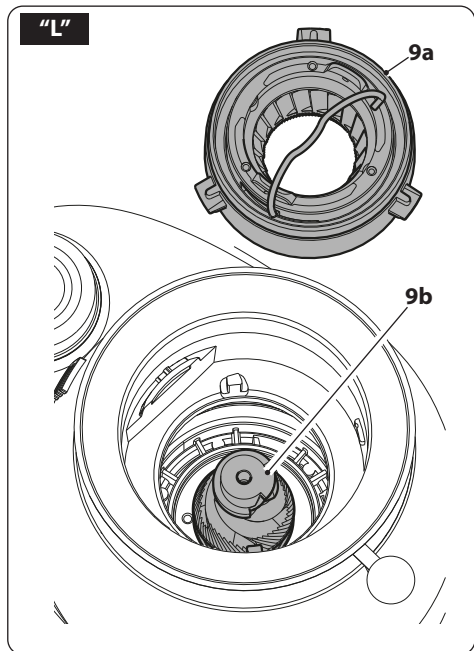
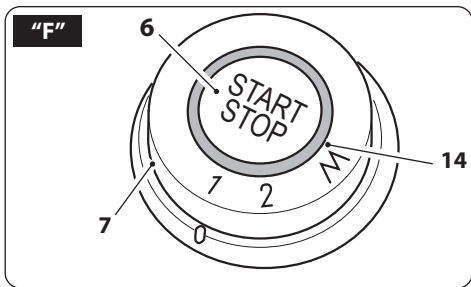
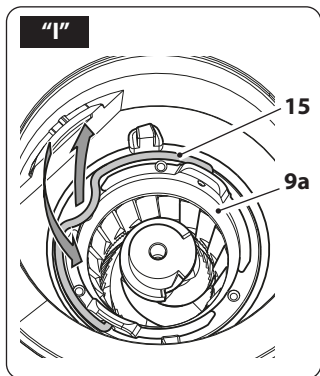
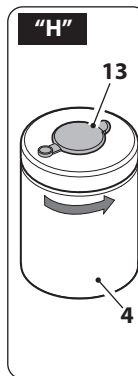
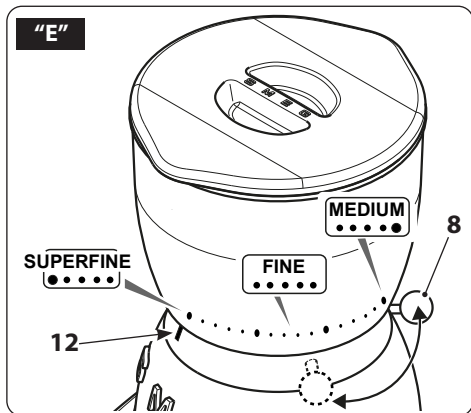
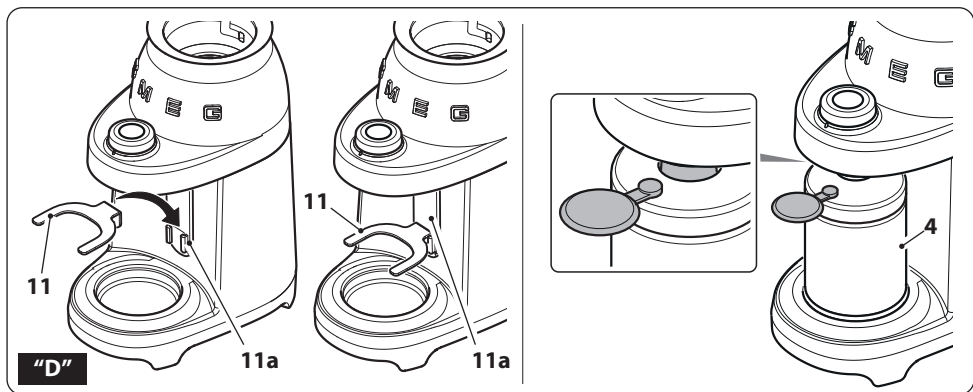
ننصح بقراءة هذا الكتيب بعناية حيث يضم جميع التعليمات التي تضمن الحفاظ على الخصائص الجمالية والوظيفية للمنتج الذي قمت بشرائه.
للمزيد من المعلومات عن الشئج برجاء زيارة www.smeg.com

"A"



"B"





**Informazioni importanti per l'utente / Important information for the user
Informations importantes pour l'utilisateur / Wichtige Informationen für den Benutzer
Belangrijke informatie voor de gebruiker / Información importante para el usuario
Informações importantes para o utilizador / Viktig information for användaren
Важная информация для пользователя / Vigtig information til brugeren
Ważne informacje dla użytkownika / Tärkeitä tietoja käyttäjälle
Viktig informasjon for brukere / معلومات هامة للمستخدم**

** Avvertenze / Instructions / Avertissements / Hinweise / Waarschuwingen / Advertencias / Advertências /
Varningar / Меры предосторожности / Advarsler / Ostrzeżenia / Varoitus / Advarsler / تحذيرات**


Informazioni generali su questo manuale d'uso, di sicurezza e per lo smaltimento finale / General information on this user manual, on safety and final disposal / Informations générales sur ce manuel d'utilisation, sur la sécurité et sur l'élimination définitive de l'appareil / Allgemeine Informationen zu dieser Gebrauchsanleitung, zur Sicherheit und die endgültige Entsorgung / Algemene informatie over deze handleiding, veiligheidsinstructies en uiteindelijke verwerking / Información general del manual relativa al uso, la seguridad y la eliminación final / Informações gerais sobre este manual do utilizador, segurança e para a eliminação final / Allmän information om denna bruksanvisning, om säkerhet och för sluttligt bortskaffande / Обшая информация о данном руководстве по эксплуатации, безопасности и окончательной утилизации / Generelle oplysninger om denne betjenings- og sikkerhedsvejledning samt endelig bortskaffelse / Ogólne informacje dotyczące użytkowania, bezpieczeństwa i użycia / Käyttöohjeita, turvallisuutta ja käytöstä poistoa koskevat yleisetiedot / Generell informasjon om denne brukerveiledningen, sikkerhet og endelig kassering av produktet / معلومات عامة عن دليل استخدام هذا الجهاز وسلامة استخدامه وكيفية التخلص عن الجهاز بشكل نهائي

** Descrizione / Description / Description / Beschreibung / Beschrijving / Descripción / Descrição / Beskrivning /
Описание / Beskrivelse / Opis / Kuvaus / Beskrivelse / الوصف**


Descrizione dell'apparecchio / Appliance description / Description de l'appareil / Beschreibung des Geräts / Omschrijving van het apparaat / Descripción del aparato / Descrição do aparelho / Beskrivning av apparaten / Beskrivelse af apparatet / Opis urządzenia / Laitteen kuvaus / Beskrivelse av apparatet / وصف الجهاز

** Uso / Use / Utilisation / Gebrauch / Gebruik / Uso / Utilização / Användning / Использование / Anvendelse /
Użytkowanie / Käyttö / Bruk / الاستعمال**

Informazioni sull'uso dell'apparecchio / Information on using your appliance / Informations sur l'utilisation de l'appareil / Informationen zum Gebrauch des Geräts / Informatie over het gebruik van het apparaat / Información sobre el uso del aparato / Informações sobre a utilização do aparelho / Information om användning av apparaten / Информация об использовании прибора / Oplysninger om brug af apparatet / Informacje dotyczące użytkowania urządzenia / Laitteistoa koskevat käyttöohjeet / Informasjon om bruken av apparatet / معلومات عن استخدام الجهاز

** Pulizia e manutenzione / Cleaning and care / Nettoyage et entretien / Reinigung und Wartung /
Reiniging en onderhoud / Limpeza y mantenimiento / Limpeza e manutenção / Rengöring och underhåll /
Чистка и техническое обслуживание / Rengøring og vedligeholdelse / Czyszczenie i konserwacja /
Puhdistus ja hoito / Rengjøring og vedlikehold / التنظيف والصيانة**

Informazioni per la corretta pulizia e manutenzione dell'apparecchio / Information for proper cleaning and maintenance of the appliance / Informations pour un nettoyage et un entretien corrects de l'appareil / Informationen zur ordnungsgemäßen Reinigung und Wartung des Geräts / Informatie voor de juiste wijze van reiniging en onderhoud van het apparaat / Información sobre la limpieza y el mantenimiento correctos del aparato / Informações para a limpeza e manutenção corretas do aparelho / Information för korrekt rengöring och underhåll av apparaten / Информация по корректной очистке и техобслуживанию прибора / Oplysninger om korrekt rengøring og vedligeholdelse af apparatet / Informacje dotyczące prawidłowego czyszczenia i konserwacji urządzenia / Laitteiston oikeaa puhdistusta ja huoltoa koskevat tiedot / Informasjon for korrekt rengjøring og vedlikehold av apparatet / معلومات لتنظيف وصيانة الجهاز بشكل صحيح

** Avvertenza di sicurezza / Safety instructions / Consignes de sécurité / Sicherheitshinweise /
Veiligheidswaarschuwingen / Advertencia de seguridad / Advertências de segurança / Säkerhetsvarning /
Предупреждение о безопасности / Sikkerhedsanvisninger / Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa /
Turvallisuuteen liittyvät varoitukset / Sikkerhetsadvarsler / تحذير للسلامة**

** Informazione / Information / Information / Information / Informatie / Información / Informação /
Information / Информация / Informacja / Tietoja / Informasjon / معلومات**

** Suggestimento / Advice / Conseil / Empfehlungen / Aanbeveling / Sugerencia / Sugestões / Råd /
Рекомендация / Forslag / Porada / Neuvo / Forslag / اقتراحات**



Scansiona il QR code per un accesso rapido al portale My Smeg Assistant
Scan the QR code for a quick access to the portal My Smeg Assistant
Scannez le code QR pour accéder rapidement au portail My Smeg Assistant
Scannen Sie den QR-Code für einen schnellen Zugriff auf das Portal My Smeg Assistant
Scan de QR-code voor snelle toegang tot de portal Mijn Smeg Assistant
Escanee el código QR para acceder rápidamente al portal My Smeg Assistant
Digitalizar o código QR para um acesso rápido ao portal My Smeg Assistant
Skanna QR-koden för snabb åtkomst till portalen My Smeg Assistant
Отсканируйте QR-код для быстрого доступа к portalу My Smeg Assistant
Scan QR-koden for at få hurtig adgang til portalen My Smeg Assistant
Zeskanuj kod QR, aby uzyskać szybki dostęp do portalu My Smeg Assistant
Skannaa QR-koodi, niin pääset nopeasti portaaliin My Smeg Assistant
Skann QR-koden for rask tilgang til portalen My Smeg Assistant

امسح رمز الاستجابة السريعة ضوئيًا للوصول السريع إلى بوابة My Smeg Assistant

NOTES

A series of horizontal dotted lines for taking notes, starting below the 'NOTES' header and extending to the bottom of the page.

Il costruttore si riserva di apportare senza preavviso tutte le modifiche che riterrà utili al miglioramento dei propri prodotti. Le illustrazioni e le descrizioni contenute in questo manuale non sono quindi impegnative ed hanno solo valore indicativo.

The manufacturer reserves the right to make any changes deemed useful for improvement of its products without prior notice. The illustrations and descriptions contained in this manual are therefore not binding and are merely indicative.

Le fabricant se réserve la faculté d'apporter, sans préavis, toutes les modifications qu'il jugera utiles pour l'amélioration de ses produits. Les illustrations et les descriptions figurant dans ce manuel ne sont pas contraignantes et n'ont qu'une valeur indicative.

Der Hersteller behält sich vor, ohne vorherige Benachrichtigung alle Änderungen vorzunehmen, die er zur Verbesserung seiner Produkte für nützlich erachtet. Die in diesem Handbuch enthaltenen Illustrationen und Beschreibungen sind daher unverbindlich und dienen nur zur Veranschaulichung.

De fabrikant behoudt zich het recht voor zonder waarschuwing alle wijzigingen aan te brengen die hij nodig acht om zijn producten te verbeteren. De afbeeldingen en de beschrijvingen die aanwezig zijn in deze handleiding zijn niet bindend, en hebben enkel een aanduidende waarde.

El fabricante se reserva el derecho a aportar sin aviso previo todas las modificaciones que considere útiles para la mejora de sus propios productos. Las ilustraciones y las descripciones contenidas en este manual no comprometen, por tanto, al fabricante y tienen un valor meramente indicativo.

O fabricante reserva-se o direito de efetuar, sem aviso prévio, qualquer modificação que vise o melhoramento dos respetivos produtos. As ilustrações e descrições contidas neste manual, não são, por isso, vinculativas e possuem apenas valor indicativo.

Tillverkaren förbehåller sig rätten att genomföra alla de ändringar som anses nödvändiga för att förbättra de egna produkterna utan att meddela detta i förväg. De illustrationer och beskrivningar som finns i denna bruksanvisning är vägledande och därmed inte bindande.

Производитель оставляет за собой право вносить без предупреждения все изменения, которые посчитает полезными для улучшения собственной продукции. Рисунки и описания, содержащиеся в данном Руководстве по эксплуатации, не имеют обязательств и имеют ознакомительный характер.

Producenten forbeholder sig retten til at foretage eventuelle ændringer, der anses for at være en forbedring af det oprindelige produkt, uden forudgående varsel. Illustrationer og beskrivelser i denne betjeningsvejledning er derfor ikke bindende og kun vejledende.

Producent zastrzega sobie prawo do nanoszenia, bez uprzedniego powiadomienia, wszelkich zmian, które uzna za przydatne w celu ulepszenia swoich produktów. Rysunki i opisy zawarte w niniejszej instrukcji nie są zobowiązujące i mają charakter poglądowy.

Valmistaja pidättää itsellään oikeuden tehdä ohjeisiin mielestään tarpeellisia muutoksia ilman ennakoilmoitusta. Tässä oppaassa olevat kuvat ja piirroksot eivät näin ollen ole sitovia, vaan ne annetaan vain viitteellisessä mielessä.

Produsenten forbeholder seg rett til endringer på sine produkter grunnet tekniske fremskritt, uten forutgående varsel. Illustrasjonene og beskrivelsene i denne bruksanvisningen er derfor ikke bindende og skal kun betraktes som retningsgivende.

”تحتفظ جهة التصنيع لنفسها بالحق في القيام بجميع التعديلات التي تراها مناسبة لتحسين منتجاتها دون إنذار مسبق. ولذلك، لا تعتبر الرسوم التوضيحية والأوصاف الواردة في هذا الدليل ملزمة وإنما ذات قيمة إرشادية فقط“



VEILIGHEID

Fundamentele

veiligheidswaarschuwingen.

Aangezien het apparaat op elektrische stroom werkt moeten de volgende veiligheidsvoorschriften worden nageleefd:

- Raak de stekker niet aan met natte handen.
- Zorg ervoor dat het gebruikte stopcontact altijd vrij toegankelijk is omdat u alleen zo de stekker er uit kunt trekken als dat nodig is.
- Als u de stekker uit het stopcontact wilt trekken, neem de stekker dan rechtstreeks vast en trek niet aan de kabel. Trek nooit aan de kabel omdat die beschadigd zou kunnen raken.
- Probeer het apparaat niet te repareren als het defecten vertoont.

Schakel het apparaat uit, trek de stekker uit het stopcontact en neem contact op met de technische assistentiedienst van Smeg.

- In geval van schade aan de stekker of de voedingskabel, moet u die uitsluitend laten vervangen door de technische assistentiedienst, om ieder risico te voorkomen.
- Dompel het apparaat niet in water.
- **Opgelet!** Trek eerst de stekker uit het stopcontact voordat u de reiniging uitvoert.
- Laat de voedingskabel niet over de rand van de tafel of een ander oppervlak hangen en voorkom dat hij in contact komt met hete oppervlakken.
- Gebruik het apparaat niet langer dan 90 seconden achter elkaar. Laat het apparaat circa 15 minuten afkoelen alvorens het opnieuw te gebruiken.

Bewaar het verpakkingsmateriaal (plastic zakjes, piepschuim) buiten het bereik van kinderen.

- De reiniging en het onderhoud zijn ten laste van de gebruiker en mogen niet uitgevoerd worden door kinderen die niet onder toezicht staan.
- Plaats het apparaat niet op of in de nabijheid van elektrische of gasfornuizen, of in een verwarmde oven.
- Controleer of er geen vreemde voorwerpen in de koffiemolen aanwezig zijn.
- Schakel het apparaat uit en sluit het af van de elektrische voeding alvorens accessoires te verwisselen of naar delen te gaan die zich tijdens het gebruik bewegen.

Aansluiting van het apparaat

Opgelet! Controleer of de netspanning en -frequentie overeenstemmen met de gegevens van het typeplaatje dat op de onderkant van het apparaat aangebracht is.

Sluit het apparaat alleen op een stopcontact aan dat vakkundig geïnstalleerd is en een minimale capaciteit van 10A heeft en voorzien is van een efficiënt werkende aarding.

In geval van incompatibiliteit tussen stopcontact en stekker van het apparaat, moet het stopcontact door gekwalificeerd personeel worden vervangen door een ander van het geschikte type.

- Dit apparaat mag niet door kinderen gebruikt worden.
Houd het apparaat en het snoer ervan buiten het bereik van kinderen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat mag gebruikt worden door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of zonder ervaring en kennis, als ze onder toezicht



Waarschuwingen

staan van, of geïnstrueerd zijn over het veilige gebruik van het apparaat door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid en indien ze zich bewust zijn van de verbonden gevaren.

- Sluit het apparaat af van het stopcontact alvorens iedere handeling in verband met montage, demontage en reiniging uit te voeren.

Gebruik conform de gebruiksbestemming

- Het apparaat is bestemd voor huishoudelijk gebruik en soortgelijke toepassingen, zoals:
 - in de keuken voor werknemers van winkels, in kantoren en in andere werkomgevingen;
 - in bed and breakfasts en op vakantieboerderijen;
 - door klanten in hotels, motels en residences.
- Elk ander gebruik, zoals in restaurants, bars of andere horecagelegenheden, is verboden.

Aansprakelijkheid van de fabrikant

De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade aan personen en voorwerpen ten gevolge van:

- een ander gebruik van het apparaat dan is voorzien;
- het niet lezen van de gebruikershandleiding;
- het knoeien aan zelfs maar een enkel onderdeel van het apparaat;
- gebruik van niet-originele reserveonderdelen;
- veronachtzaming van de veiligheidsvoorschriften.



Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig. Als het apparaat wordt doorverkocht aan anderen overhandig hen dan ook deze gebruiksaanwijzing.

VERWIJDERING

Elektrische apparaten mogen niet samen met het huisvuil worden verwijderd. Apparaten



met dit symbool  zijn onderworpen aan de Europese richtlijn 2012/19/EU. Alle afgedankte elektrische en elektronische apparaten moeten gescheiden van het huisvuil worden verwijderd door ze bij specifieke en door de staat aangewezen afvalverwerkingsbedrijven in te leveren. Een correcte verwijdering van het afgedankte apparaat vermijdt dat schade wordt veroorzaakt aan het milieu en de gezondheid van mensen. Win informatie in bij uw gemeente, het afvalverwijderingsbedrijf of de winkel waar u de machine heeft gekocht voor meer informatie over de verwijdering van de afgedankte machine.



BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

(Afb. A)

- 1 Motorbasis
- 2 Koffiebonenreservoir (350 g)
- 3 Deksel koffiebonenreservoir
- 4 Gemalen koffiereservoir met deksel
- 5 Steunplaatje reservoir
- 6 START/ STOP-knop
- 7 Keuzeknop maalfuncties
- 8 Regelhendel maalgraad
- 9 Koffiemolen
- 10 Reinigingskwast
- 11 Steunvork filterhouder

IDENTIFICATIE PLAATJE

Het identificatieplaatje bevat de technische gegevens, het serienummer en de markering. Het identificatieplaatje mag nooit verwijderd worden.

VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK (Afb. A)

- Pak het apparaat voorzichtig uit en verwijder alle verpakkingsmaterialen en reclamestickers.
- Was alle onderdelen, met uitzondering van de motorbasis (1) en de koffiemolen (9), met warm water en een normaal afwasmiddel. Spoel alles met overvloedig water en droog de onderdelen af alvorens ze te gebruiken.



De koffiemolen mag nooit gewassen worden en moet altijd droog blijven. Reinig de koffiemolen met de bijgeleverde reinigingskwast of met een borstel met hard borstelhaar.



Controleer voorafgaand aan het gebruik of alle onderdelen intact zijn en geen barsten of breuken vertonen.

MONTAGE ONDERDELEN (Afb. B-C-D)

- Zet het reservoir (2) op de motorbasis (1) door de twee referentietekens "∨" "∧" op de linkerzijde van de motorbasis (1) met elkaar te laten samenvallen. Draai het reservoir (2) rechtsom tot de twee aanduidingen "∨" "▲" samenvallen.
- Plaats het deksel (3) op het reservoir (2) en druk het omlaag.
- Plaats het plaatje (5) op de motorbasis (1) op een wijze dat het vastklikt.
- Plaats de steunvork van de filterhouder (11) in de betreffende zitting (11a).
- Open de siliconen dop van het gemalen koffiereservoir (4); als u het op het plaatje (5) wilt plaatsen, verwijder dan de steunvork van de filterhouder (11).
- Controleer of de zetkegel van rubber gecentreerd is in het gat van het deksel van het reservoir (4) zoals getoond wordt in Afb. D.



Bedieningselementen / Gebruik

BESCHRIJVING

BEDIENINGSELEMENTEN (Afb. E-F)

Regelhendel maling (8)

Het apparaat is voorzien van een hendel (8) waarmee de maalgraad geregeld kan worden die geschikt is voor het gebruik:

SUPERFINE	Superfijne maling
FINE	Fijne maling
MEDIUM	Medium maling

Verplaats de hendel om de aanwijzer (12) op de gewenste maalgraad te zetten.



Voor gebruik met de koffiemachine EMC02 wordt aangeraden de koffiemolen op "SUPERFINE" te zetten.

Keuzeknop maalhoeveelheid (7)

Het apparaat is voorzien van 2 vooraf ingestelde functies en een handmatige functie, die met knop (7) gekozen kunnen worden. Iedere functie komt overeen met een standaard hoeveelheid gemalen koffie.

Icoon knop	Hoeveelheid
1	Maling voor Enkele espresso
2	Maling voor Dubbele espresso
M	Handmatige functie

De Handmatige functie (M) kan naar goeddunken gebruikt worden met ongeacht welke maalgraad.

GEBRUIK (Afb. A-E-F-G-H)



Controleer of de bovenste koffiemolen (9a) in de betreffende zitting geplaatst en vastgezet is.

- Steek de stekker in het stopcontact.
- Til het deksel (3) op en doe koffiebonen in de houder (2).



Als de LED op de knop knippert, betekent dit dat het apparaat in foutstatus is: koffiebonenreservoir niet aanwezig of niet correct geplaatst.

Maal de koffie in het reservoir (4)

- Zet het poederreservoir (4) op het plaatje (5), en zorg ervoor de silicone dop te openen.
- Kies de gewenste maalgraad door de aanwijzer (12) op de gewenste graad te zetten.
- Kies de gewenste hoeveelheid door aan de knop (7) te draaien en de rode aanwijzer van de ring te laten samenvallen met het gewenste programma.
- Druk op de START/STOP-knop (6) om het malen te starten. Voor alle vooraf ingestelde programma's zal het malen automatisch eindigen, met uitzondering van de handmatige functie (M).
- Verwijder als het malen klaar is het reservoir (4) van het apparaat.
- Om de gemalen koffie uit het reservoir (4) op te nemen: open het door het deksel (13) linksom te draaien en te verwijderen.



Beschrijving / Gebruik



Maak de geschikte hoeveelheid koffie, controleer of het koffiempoeder lager staat dan de maximale niveau-aanduiding van het poederreservoir.



Sta tijdens de handmatige werkwijze (M) vlakbij de koffiemolen: u dient opnieuw op START/STOP te drukken om het malen te beëindigen. Beëindig het malen voordat het koffiempoeder de maximale niveau-aanduiding van het poederreservoir overschrijdt.



De eenmaal gemalen koffie kan snel zijn aroma verliezen. Gebruik voor optimale resultaten het koffiempoeder onmiddellijk nadat het gemalen is. Bewaar het poederreservoir op een donkere, koele en droge plaats. Controleer of het poederniveau lager is dan de maximale niveau-aanduiding van het reservoir en controleer of het deksel van het reservoir goed gesloten en vastgeschroefd is.

Koffie malen in de filterhouder voor espressokoffie (Afb.D)

- Plaats de steunvork van de filterhouder (11) in de betreffende uitsparing (11a).
- Breng vervolgens ongeacht welke filterhouder onder de zetkegel in positie.
- Zet de maalgraad.
- Selecteer het programma "1" of het programma "2" al naargelang de gewenste functie.
- Druk op de START/STOP-knop (6) om het malen te starten. Voor alle vooraf ingestelde programma's zal het malen automatisch eindigen.

- Verwijder de filterhouder als het malen klaar is.



Filterhouder niet bijgeleverd.



Als de werktijd van de handmatige maling langer is dan de ingestelde veiligheidstijd (90 seconden), stopt de motor automatisch.



Draai tijdens de maalfase knop (7) niet van het ene naar het andere programma en verplaats niet hendel (8) voor de keuze van de maalgraad.



Als u een fijnere maalgraad wenst in te stellen dan die op dat moment gebruikt wordt, is het ten zeerste aanbevolen om de koffiemolen te verwijderen en te reinigen van eventuele overgebleven bonen alvorens tot een nieuwe maalgraad over te gaan. Zie voor de verwijdering van de koffiemolen het hoofdstuk REINIGING EN ONDERHOUD.



Een koffiebonenblokkeersysteem maakt het mogelijk het reservoir (2) op veilige wijze op te tillen van de motorbasis (1) waarbij voorkomen wordt dat koffiebonen naar buiten vallen.



De koffiemolen is voorzien van de automatische uitschakelfunctie (stand-by) wanneer hij langer dan 90 seconden niet gebruikt wordt. Druk op de START/STOP-knop om het product opnieuw te activeren.



MAALTIJDEN (Afb. E-F)

De functies voorzien van tevoren uitgevoerde instellingen voor de afgifte van gemalen koffie. Het is hoe dan ook mogelijk, al naargelang de eigen smaak, de van tevoren ingestelde hoeveelheid gemalen koffie te vergroten of te verkleinen door de verschillende functies aan te passen.

Aanpassen van de hoeveelheid gemalen koffie voor espressokoffie

- Controleer of de aanwijzer (12) van de maling op een maalgraad gezet is die geschikt is voor espressokoffie (SUPERFINE).
- Draai de knop (7) op "1".
- Druk op de START/STOP-knop (6) om de maling te starten en houd de knop ingedrukt gedurende de gewenste tijd; tijdens de programmeringsfase knippert de ring (14).
- Door de knop los te laten stopt de maling, de ring houdt op met knippen en de nieuwe instelling wordt opgeslagen.



Herhaal dezelfde procedure om de maalhoeveelheid aan te passen, draai de knop (7) voor een dubbele espresso op "2".

Opnieuw instellen van de fabriekswaarden

Om de fabriekswaarden opnieuw in te stellen:

- Draai de knop (7) op programma "M".
- Druk op de START/STOP-knop (6) en houd hem 5 seconden ingedrukt. De ring (14) knippert 5 keer om aan te geven dat alle fabriekswaarden opnieuw ingesteld zijn.

REINIGING EN ONDERHOUD (Afb. A-H-I-L)

- Zorg ervoor dat het koffiebonenreservoir (2) leeg is en activeer vervolgens de handmatige modus (M) om eventuele koffieresten uit de molen te verwijderen.



Alvorens de volgende reinigingswerkzaamheden uit te voeren, moet **ALTIJD** eerst de stekker uit het stopcontact getrokken worden.
Dompel de motorbasis (1) nooit in water of andere vloeistoffen.

- Verwijder het reservoir (2) door het linksom te draaien.
- Verwijder de eventuele koffiebonen die in de molen zitten met de bijgeleverde reinigingskwast (10).
- Til de handgreep (15) op en draai de bovenste molen (9a) linksom om hem los te koppelen en te verwijderen.



Reiniging en onderhoud

Wat te doen als.....

Probleem	Mogelijke oorzaken	Oplossing
Het apparaat werkt niet.	Stekker niet in het stopcontact aangebracht.	Stekker in het stopcontact aanbrengen.
	Het koffiebonenreservoir is niet correct geplaatst.	Controleer of het koffiebonenreservoir correct op de motorbasis geplaatst is.
	De thermische beveiliging van de motor is automatisch geactiveerd na 90 seconden continue werking.	Wacht (circa 15 minuten) op het herstel van de thermische beveiliging.
De led op de knop knippert.	Het koffiebonenreservoir is niet correct geplaatst.	Controleer of het koffiebonenreservoir correct op de motorbasis geplaatst is. Zie voor de montage van het koffiebonenreservoir de paragraaf Montage Onderdelen.
Het apparaat stopt tijdens de werking.	De thermische beveiliging van de motor is automatisch geactiveerd na 90 seconden continue werking.	Wacht (circa 15 minuten) op het herstel van de thermische beveiliging.
Het apparaat werkt maar geeft geen gemalen koffie af.	Er ontbreken koffiebonen in het betreffende reservoir.	Laad de koffiebonen.
	Molen geblokkeerd.	Verwijder de molen en controleer of er geen objecten zijn die de rotatie ervan blokkeren.
De instelling van de maalgraad blijkt niet correct te zijn of verloopt moeizaam.	Het bovenste gedeelte van de molen (9a) ontbreekt.	Plaats de bovenste molen (9a) in zijn zitting en zet hem vast.
	Molens versleten.	Vervang de molens door het apparaat naar een erkend servicecentrum te brengen.



Neem contact op met het dichtstbijzijnde servicecentrum als het probleem niet kan worden verholpen of andere defecten zijn opgetreden.